

lesoirculture@lesoirdalgerie.com

LE COUP DE BILL'ART  
DU SOIR

## Denis Martinez ?

Par Kader Bakou

L'artiste peintre algérien Hcen Mameri a trouvé dernièrement à Alger une toile datée du 2 décembre 1953 et signée Martinez. Nous avons décrit le tableau et la signature et écrit que l'auteur de cette peinture sur toile est peut-être le grand artiste peintre français Jacques Yves Martinez né à Alger en 1944. Nous avons aussi émis l'hypothèse que cette toile ait été peinte par l'autre grand artiste peintre français Francis Martinez, né lui aussi en 1944 à Alger. Francis Martinez nous a écrit : «Je ne pense pas être l'auteur de l'œuvre que vous me décrivez, pour la raison suivante :

1- mon écriture est figurative, académique ou classique ;

2- La datation de cette œuvre que vous citez en référence serait de 1953, ce qui ramène mon âge à neuf ans.

Si à neuf ans j'exécutais prestement en quelques coups de pinceaux de petites pochades, je ne pense pas être l'auteur de l'œuvre décrite et que je n'ai pas vue.

Avec mes sentiments artistiques.

M. Martinez Francis.»

Et si l'auteur de la toile était tout simplement l'artiste peintre algérien Denis Martinez, né en 1941 à Port-aux-Poules (actuelle Marsat El Hadjadj), près d'Oran ?

K. B.

bakoukader@yahoo.fr

EXPOSITION «PARFUMS D'ANTAN» DE ABDELHALIM SELAMI  
À LA GALERIE DAR EL-KENZ

## De la «louha» à la toile

**Selami, aujourd'hui, peint les ruines de Mestaoua, les mausolées, les vieilles mosquées, les tombeaux des rois Beni Djellab, etc. Sa ville natale et le Sahara en général, sous différentes et originales formes d'inspiration, sont «présents» pratiquement partout dans toutes ses œuvres.**

Dans le cadre de la célébration de son 20<sup>e</sup> anniversaire, la galerie d'art privée Dar El-Kenz abrite actuellement une exposition de l'artiste Abdelhalim Selami intitulée «Parfums d'antan». Touggourt, la ville natale de Selami, est au centre de son cœur, de son esprit et de son œuvre. Cette ville saharienne était jadis une des étapes de la route du sel qui allait de Tombouctou à Agadez, puis à La Mecque. L'oasis a également fasciné beaucoup de peintres européens orientalistes qui y ont vécu, séjourné et travaillé.

Touggourt aujourd'hui a tant bien que mal gardé ses senteurs et parfums d'antan. Abdelhalim Selami, tout en se méfiant du regard «exotique» des orientalistes, est un «gardien» à sa manière et selon ses moyens du patrimoine de la région, architectural et autres.

A son expo à Dar El-Kenz, le visiteur trouve de belles œuvres comme *Danse avec le vent*, *Terre rouge*, *Mama El-Werglia* (Mama de Ouragla), *Zaouïa* et *Femmes gardiennes*.

Tout a commencé chez lui à l'école coranique quand le petit élève sur sa «louha» (ardoise en bois) écrivait les versets coraniques dans une calligraphie que le cheikh voulait toujours belle et raffinée. Son don sera développé avec le temps et l'expérience aidant. Selami, aujourd'hui, peint les ruines de Mestaoua, les mausolées, les vieilles mosquées, les tombeaux des rois de Beni Djellab, etc. Sa ville natale et le Sahara en général, sous différentes et originales formes d'inspiration, sont «présents» pratiquement partout dans toutes ses œuvres.

«Je vois Touggourt dans tous les ksour et toutes les



Photo : DR

vieilles médinas que je visite de par le monde, ce sont des facettes de ma ville natale que je préserve dans mon imagination. Dans cet imaginaire, je retrouve des flashes du ksar de Timimoun, de La Casbah d'Alger, etc. Je m'inspire de toutes les vieilles médinas pour nourrir cet imaginaire, si bien que mes tableaux reconstituent la texture des murs, quelques éléments décoratifs, des graffitis, des fenêtres et des portes, des terrasses, des couleurs qui évoquent un Touggourt qui n'existe plus», explique-t-il. Les souve-

nirs d'enfance complètent le tableau.

Abdelhalim Selami, né donc à Touggourt en 1964, est diplômé de l'Ecole supérieure des beaux-arts d'Alger en 1993. Actuellement, il est enseignant (en qualité de conseiller principal) en arts plastiques à l'Institut de formation supérieure des cadres de la jeunesse à Ouargla. Il est aussi peintre permanent à la galerie Dar El-Kenz où son exposition «Parfums d'antan» restera ouverte jusqu'au 5 juin 2016.

Kader B.

## CINÉMA

Premier tour de manivelle du film  
pour enfants *El kabch essahir*

Le tournage des premières séquences du long métrage pour enfants *El kabch essahir* (Le mouton magique) du réalisateur algérien Sadek El-Kebir a été lancé mardi après-midi au parc zoologique de Ben Aknoun à Alger. Le premier tour de manivelle de cette œuvre cinématographique a été donné par le ministre de la Culture, Azzedine Mihoubi, en présence du directeur général d'Algérie Presse Service (APS) Abdelhamid Kacha et nombre d'acteurs et de cinéastes algériens.

Ce long métrage, d'une durée de 90 minutes, met en exergue à travers la visite d'un groupe d'écoliers au parc zoologique en compagnie de deux enseignantes et d'un guide, l'importance de l'amour et de la protection des animaux.

Le rôle principal est interprété par le réalisateur, en l'occurrence le guide du parc et son ancien directeur, qui se transforme parfois et face au miroir en «mouton» aux côtés de Karoumi

Amina, l'élève brillante (Khaoula) qui se transforme elle aussi en «scarabée» et qui suscite par sa grande intelligence l'intérêt du guide.

Participent également à ce film (en arabe classique) une vingtaine d'enfants issus de différentes régions du pays. Le premier tour de manivelle du film (Alger, Jijel et El-Kala) durera jusqu'au 25 juin, selon le directeur de production, le Tunisien Mouiz Ben Hassan.

«Il s'agit du premier long métrage algérien destiné aux enfants», a indiqué le réalisateur Sadek El-Kebir qui a déploré «l'absence de films pour enfants en Algérie et le fait de ne pas investir dans ce domaine».

L'actrice Kerroumi Amina (de la wilaya d'Adrar) s'est dite «heureuse» de participer à ce film. Le directeur du tournage, Hamid Aktouf, a indiqué que contrairement aux autres œuvres cinématographiques, ce film accorde de «l'importance à la manière de se comporter avec les enfants du point

de vue technique».

Pour sa part, le ministre de la Culture a salué cette initiative estimant qu'«il s'agit d'une expérience de référence pour le cinéma pour enfants qui ouvrira des perspectives à d'autres films», appelant à la nécessité de prendre en charge l'enfant algérien qui s'intéresse beaucoup aux programmes étrangers.

Doté d'un budget de «200 millions de dinars», le film est produit par l'entreprise privée Lalla Moulati en collaboration avec l'Agence algérienne de rayonnement culturel (AARC) qui contribue à hauteur de 20% au budget, selon le réalisateur.

Sadek El-Kebir, qui est également conteur et dramaturge, a réalisé plusieurs films documentaires et programmes télévisés pour enfants en langues arabe, amazighe et française dont certains sont destinés aux personnes aux besoins spécifiques. Il est aussi le premier à réaliser une bande dessinée algérienne en tamazight.

COMMÉMORATION DE L'ANNÉE  
CERVANTÈS EN ALGÉRIEInauguration de  
l'exposition «Cartographie  
des forteresses d'Oran»

L'ambassade d'Espagne en Algérie, l'Assemblée populaire communale d'Oran et l'Institut Cervantès d'Oran organisent l'exposition «Cartographie des forteresses d'Oran». Le vernissage a eu lieu le mercredi 25 mai au siège de l'APC d'Oran. L'exposition est composée d'une collection exceptionnelle de cartes de l'Institut géographique de l'armée espagnole qui réunit la cartographie historique des forteresses de la ville d'Oran vue à partir de différents angles et approches.

La «Cartographie des forteresses d'Oran» s'encadre dans les activités de commémoration de l'année Cervantès en Algérie qui inclut deux autres expositions : «Gravures de Cervantès» à Alger pour le mois d'octobre et «Miguel de Cervantès» à Alger et Oran aussi en octobre.

Le programme de commémoration comporte également deux séminaires sur Cervantès : un à Tlemcen qui a eu lieu les 26 et 27 avril dernier, et une rencontre sur Cervantès les 15 et 16 octobre à la Bibliothèque nationale à Alger.

Une édition de la version arabe de *Don Quichotte* sera publiée avec une étude historique et littéraire de l'influence de l'Algérie dans l'œuvre de Cervantès. Pour les enfants, une autre édition est prévue intitulée «El Quijotito».

La prestigieuse Fondation Casa Patas est attendue à Alger, Constantine et Oran pour animer les nuits du Ramadhan.

## Actucult

LIBRAIRIE GÉNÉRALE D'EL-BIAR  
(ALGER)

**Samedi 28 mai à 14h30** : Djelloul Belhal signera son livre *Les dons de la mer. Beni Haoua : de la tribu à la cité*, paru aux éditions Ingese.

LIBRAIRIE DU TIERS-MONDE  
(ALGER)

**Samedi 28 mai** : Mohamed Atbi signera son livre *Plaidoyer pour une esthétique sociale*, paru aux éditions Maktaba falsafia soufia.

Zaïm Khenchelaoui signera son livre *Théologie de l'amour chez Ibn Arabi*, paru aux éditions Maktaba falsafia soufia.

LIBRAIRIE DES BEAUX-ARTS (RUE  
DIDOUCHE-MOURAD, ALGER)

**Samedi 28 mai à 14h** : Rencontre avec Pierre Daum autour de son ouvrage *Le dernier tabou*.

GALERIE DAR EL KENZ (LOT  
BOUCHAOUI 2 N° 325, CHÉRAGA,  
ALGER)

**Jusqu'au 5 juin** : Exposition «Parfums d'antan» de l'artiste peintre Abdel Halim Selami

MAISON DE LA CULTURE  
MOULOUD-MAMMERI DE TIZI-  
OUZOU

**Jusqu'au 28 mai** : L'Association culturelle «Arwa n Gaya» de Tizi-Ouzou, en collaboration avec la Direction de la culture de wilaya,

l'APW et l'APC de Tizi-Ouzou, organisent le 9<sup>e</sup> Concours national de la chanson amazighe en hommage à Brahim Izri.

PALAIS DE LA CULTURE MOUFDI-  
ZAKARIA (KOUBA, ALGER)

**Mardi 31 mai à 14h** : A l'occasion de la journée internationale de l'enfance, après-midi ludique et culturel pour enfants avec la troupe Le Petit-Théâtre

**MUSÉE D'ART MODERNE ET CONTEMPORAIN D'ALGER (RUE LARBI-BEN-M'HIDI, ALGER)**  
**Jusqu'à la fin du mois de mai** : Exposition «Genèse II, une collection qui s'agrandit» avec des œuvres de Issiakhem, Khadda, Chegrane,

Mokrani, etc.

PALAIS DE LA CULTURE MOUFDI-  
ZAKARIA (KOUBA, ALGER)

**Jusqu'au 30 mai** : Exposition «Les villes d'Algérie».

INSTITUT CULTUREL ITALIEN  
D'ALGER (EL-BIAR)

**Jusqu'au 1<sup>er</sup> juin** : Exposition de céramique «Rencontres d'arabesques» avec les artistes Elena Paroniti et Karim Haddaoui.

**GALERIE D'ART ASSELAH (RUE HOCINE-ASSELAH, ALGER-CENTRE)**  
**Jusqu'au 30 mai** : Exposition collective de peinture par les artistes de l'atelier Mira Naporowska.

**GALERIE SEEN ART (156,**

LOTISSEMENT EL-BINA, DÉLY  
IBRAHIM, ALGER)

**Jusqu'au 31 mai** : Exposition collective «Regards intemporels» des artistes Mustapha Adane, Souhila Belbahar, Salah Hioun et Rezki Zerarti.

GALERIE D'ART SIRIUS  
(TÉLEMLY, ALGER)

**Jusqu'au 31 mai** : Exposition «Haïk Vibes. Amour, mystère et féminité», de l'artiste Alexandra Gillet.

**BASTION 23 (B° AMARA-RACHID, BAB-EL-OUED, ALGER)**  
**Jusqu'au 11 juin** : Exposition de photographies «Constantine, regards croisés, patrimoine et culture», dans le cadre du 17<sup>e</sup> Festival culturel européen en Algérie.